

## Guía de Ingresos para Dueños de Propiedad

Número de gente en la vivienda	Ingresos máximos
1	\$39,400
2	\$45,000
3	\$50,650
4	\$56,250
5	\$60,750
6	\$65,250
7	\$69,750
8	\$74,250

Los propietarios que solicitan Préstamos de Rehabilitación para Propiedad de Alquiler no requieren estos límites de ingresos. Sin embargo, el ingreso de los inquilinos de la propiedad del proyecto debe estar dentro de la guías de

## Guía de Ingresos para Inquilinos

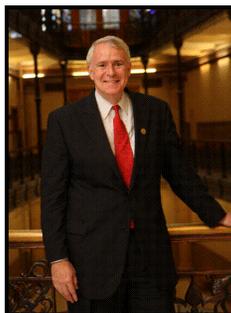
Número de gente en la vivienda	Ingresos máximos
1	\$29,600
2	\$33,800
3	\$38,000
4	\$42,200
5	\$45,600
6	\$49,000
7	\$52,300
8	\$55,700

## Alquiler Máximo Permitido

1 Cuarto	\$588
2 Cuartos	\$721
3 Cuartos	\$931
4 Cuartos	\$968

Actualizado 4.29.2014

# BUILDING Stronger neighborhoods



*“El programa TIN es una herramienta ponderosa que une los recursos de la ciudad con los residentes para crear vecindarios más fuertes. Este programa ayuda a los dueños de casas a promover la conexión de los residentes con sus vecinos para tomar acción en situaciones que ocurren en el vecindario y mejoras del mismo.”*  
Mayor Tom Barrett



Para más información llame a  
Layton Boulevard West Neighbors

**Kate Wolf**

414-944-6007

Inglés y Español

[housing@lbwn.org](mailto:housing@lbwn.org)

<http://city.milwaukee.gov/NIDC>



Neighborhood Improvement  
Development Corporation  
In partnership with the City of Milwaukee



## Burnham-Layton

**Targeted  
Investment  
Neighborhood  
Inversión en el Vecindario**

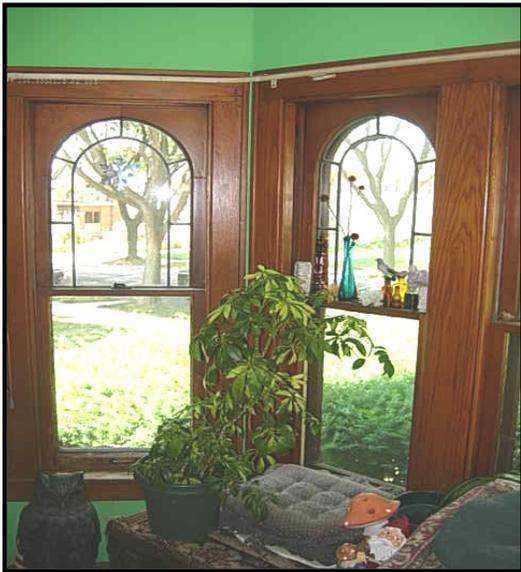


### Limites Geográficas

Burnham  
30th Street                      Layton Blvd.  
Lincoln

## ¿Que es el programa TIN?

La Inversión en el Vecindario (TIN) es un programa en el cual la Ciudad de Milwaukee enfoca fondos y recursos en un área pequeña (6 -12 bloques/cuadras) por aproximadamente tres años. La meta del programa es apoyar a los dueños de casas y a los propietarios responsables, y a mejorar la seguridad y apariencia del vecindario. Los dueños de casas que participan en el programa pueden usar fondos para las reparaciones y renovaciones comunes de la casa. Hay fondos de rehabilitación para dueños de casa (que viven en la casa) y para dueños-inversionistas (propiedad de alquiler/renta). Además de las mejoras de la casa, NIDC trabaja con otros departamentos de la ciudad y socios de la vecindad para identificar y resolver asuntos del vecindario.



### Oportunidades para los Dueños de Casa



El Programa de Rehabilitación del Hogar le ofrece a los dueños de casa-ocupantes (que viven en la casa) una combinación de préstamos de bajo interés y préstamos perdonables para mejorar las casas. Los Préstamos de Pago Diferido (DPL por las siglas en inglés) están disponibles para dueños de bajos ingresos. El reembolso de estos préstamos (DPL) se hace cuando la casa es vendida, refinanciada, o ya no es la residencia principal.

Las prioridades del programa incluyen reparaciones del código de construcción, apariencia exterior y la disminución de la pintura de plomo. Otras mejoras incluyen conservación de energía, climatización (proteger el hogar contra el clima), reemplazo de ventanas, y renovaciones eléctricas, de calefacción, plomería y revestimiento externo de la casa (siding). Después que se termine el trabajo, se espera que los dueños de casa mantengan la propiedad para que ésta cumpla con el código de construcción de la ciudad.

### Oportunidades para Dueños-Inversionistas:



El Programa de Rehabilitación para Propiedad de Alquiler ofrece prestamos perdonables a dueños-inversionistas para rehabilitar unidades de alquiler en el área de Inversión en el Vecindario (TIN). Las mejoras elegibles en este programa son similares a las del programa para dueños de casa-ocupantes (que viven en la casa). La propiedad debe cumplir con el código de construcción de la ciudad y mantenerse a ese nivel en un período de más de cinco años. Los dueños inversionistas deben proporcionar por lo menos el 50% del costo de la rehabilitación. Los préstamos perdonables están disponibles hasta \$14,999 para cada unidad. Los participantes deben alquilar (rentar) la propiedad a inquilinos de bajo nivel de ingreso. El ingreso de los inquilinos no puede exceder las pautas de ingresos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD por las siglas en inglés).  
*(Mire la tabla de información al reverso de esta hoja).*

#### ¿Es usted elegible para un préstamo de TIN para ayudarle con la rehabilitación del hogar?

1. Usted debe ser dueño de una propiedad dentro del área de Inversión en el Vecindario (TIN).
2. La propiedad se debe mantener para cumplir con el código de construcción de la ciudad.
3. Los pagos de hipoteca e impuestos de la propiedad deben estar al día.
4. Usted debe mantener el seguro de la propiedad durante el tiempo del préstamo.
5. Todos los proyectos deben seguir restricciones y guías financieras.

**Después de que aplique para un préstamo de TIN, NIDC revisará su crédito y deuda actual para determinar elegibilidad.**